



## IDIOMAS DE ESPAÑA

### **TAREA 1. Intenta contestar las siguientes preguntas:**

1. ¿Cómo se llama el idioma oficial de España?
2. ¿Hay más lenguas oficiales?
3. ¿Cuántas y en qué partes de España se hablan?
4. ¿Es lo mismo una lengua que un dialecto?
5. ¿Puedes encontrarte en España con españoles que no hablen español?
6. ¿Cuál es la única lengua que se habla en España que no es latina?
7. ¿Quién fue Francisco Franco?
8. ¿Qué lenguas se podían hablar en sus tiempos?

### **TAREA 2. Lee el texto y busca las respuestas correctas.**

#### **El primer choque**

Mucha gente cuando llega se sorprende al enterarse de que se habla más de una lengua actualmente en España. El español es la lengua oficial y se entiende en todas partes. Sin embargo, ¡no siempre te responderán en esta lengua! Un estudiante al llegar a España comentó: *"He pasado cinco años aprendiendo español, fui a Barcelona y me encontré que los catalanes usan más su propio idioma"*. Esto es frustrante, pero Cataluña es el caso más complicado ya que sus habitantes se sienten muy orgullosos de su idioma. La buena noticia es que se tiene más consideración con los extranjeros y te hablarán probablemente en castellano. En las ciudades no tendrás problemas con el castellano pero en los pueblos pequeños, especialmente con la gente mayor, las cosas pueden no ser tan fáciles.

#### **La lengua española**

La lengua española recibe muchas veces el nombre de castellano porque nació en Castilla. Es de origen latino. El latín empezó a hablarse en Hispania en el año 218 con la llegada y conquista de los romanos. No hay que olvidar que los árabes ocuparon parte del territorio durante 800 años y por eso se conservan muchísimas palabras de aquella época.

Además del castellano, en algunas Comunidades Autónomas se hablan otras lenguas. El gallego, lengua latina que se habla en Galicia, proviene del antiguo galaico-portugués. La lengua vasca o euskera no es de origen latino y es totalmente incomprensible para todos los demás habitantes de España. Esta lengua existía ya antes de la conquista romana. Se habla en el País Vasco y el norte de Navarra. El catalán, lengua de origen latino, se habla en Cataluña, Comunidad Valenciana y Baleares. En el sur existen los dialectos meridionales (andaluz, extremeño, murciano y canario) que difieren de la lengua general en la pronunciación y en algunas palabras. La lengua española no es sólo la lengua de España, también lo es de muchos países en el continente americano. Seguro que has oído hablar, y quizá has leído alguna de las obras de los autores hispanoamericanos como: Isabel Allende o Gabriel García Márquez, entre muchos otros.

#### **La dictadura**

Durante la dictadura de Franco, que acabó en 1975, todas las lenguas regionales fueron prohibidas, pero en la actualidad han tomado mucha importancia y muchas tienen su estatus de lenguas oficiales junto con el español. Saber estos idiomas / dialectos puede ser útil, particularmente si estás haciendo negocios en Cataluña. Sin embargo, te irá bien si solo hablas castellano ya que se entiende en todos sitios. Simplemente por comodidad, usamos el término "castellano" tanto como "español".

**TAREA 3. Intenta reconocer qué idioma europeo es:**

**a. Chupa Chups** é unha empresa catalá fundada polo confeiteiro catalán Enric Bernat en 1958 e adicada á fabricación de doces. En 2006, a compañía foi adquirida polo grupo italiano Perfetti Van Melle.

**b. Chupa Chups** Espainiako konpainia bat da, makil gozokidunak fabrikatzen eta saltzen dituen. Enric Bernat espainiarrak sortu zuen, 1958an, Villamayor herrian (Asturias); eta 2006az geroztik Perfetti Van Melle izena duen Italiako taldearen menpe dago.

**c. Chupa Chups** è un'azienda dolciaria spagnola produttrice di lecca lecca. Fondata a Barcellona nel 1958 da Enric Bernat. Dal 2006 fa parte della multinazionale italiana Perfetti Van Melle. Il suo nome deriva dal verbo spagnolo *chupar*, che significa "succhiare".

**d. Chupa chups** é uma empresa espanhola de chupa-chupas ou pirulitos criada no ano de 1955 pelo catalão Enric Bernat.

**e. Chupa Chups** és una empresa amb seu a Sant Esteve Sesrovires, propietat de l'empresa llombarda Perfetti Van Melle, dedicada a la fabricació i venda de piruletes. Va ser fundada el 1958 pel català Enric Bernat a Astúries.

**f. Chupa Chups** es una compañía española dedicada a la fabricación y venta de caramelos con palo. Fue fundada por el español Enric Bernat en 1958 en Villamayor (Asturias). La compañía pertenece al grupo italiano Perfetti Van Melle desde 2006.

**g. Chupa Chups** est une marque de sucettes créée en 1958 par l'Espagnol Enric Bernat, actuellement détenue par la société multinationale italo-néerlandaise Perfetti Van Melle. Elle est présente dans plus de 160 pays à travers le monde. Le nom vient du verbe espagnol *chupar*, qui signifie « sucer »

Adaptado de:

MORENO, Concha, MORENO, Victoria, ZURITA, Piedad: *AVANCE básico-intermedio*. SGEL, 2002.

<https://www.justlanded.com/espanol/Espana/Guia-Espana/Idioma/Idiomas>

[https://eu.wikipedia.org/wiki/Chupa\\_Chups](https://eu.wikipedia.org/wiki/Chupa_Chups)

[https://es.wikipedia.org/wiki/Chupa\\_Chups](https://es.wikipedia.org/wiki/Chupa_Chups)

[https://fr.wikipedia.org/wiki/Chupa\\_Chups](https://fr.wikipedia.org/wiki/Chupa_Chups)

[https://gl.wikipedia.org/wiki/Chupa\\_Chups](https://gl.wikipedia.org/wiki/Chupa_Chups)

[https://pt.wikipedia.org/wiki/Chupa\\_Chups](https://pt.wikipedia.org/wiki/Chupa_Chups)

[https://it.wikipedia.org/wiki/Chupa\\_Chups](https://it.wikipedia.org/wiki/Chupa_Chups)

[https://ca.wikipedia.org/wiki/Chupa\\_Chups](https://ca.wikipedia.org/wiki/Chupa_Chups)